



تظاهرات اعضای ناتوری گارتا (سازمان اتحاد یهودیان ضد صهیونیسم) ۲۶ آوریل ۲۰۲۳ علیه رژیم صهیونیستی / عکس: L'orient Le Jour

آپارتاید صهیونیستی

اسرائیل علیه یهودیان نوشته **سیلون سیپل**، پرده از یهودستیزی پنهان رژیم صهیونیستی بر می‌دارد

ناگفته‌ها
راضیه خوئینی
گروه کتاب

«دولت اسرائیل علیه یهودیان» (LETAT DISRAEL CONTRE LES JUIFS) عنوان کتابی است به زبان فرانسه از سیلون سیپل، روزنامه‌نگار و نویسنده پیشکسوت فرانسوی که با استدلال‌هایی قاطع و مطالعه‌ای هوشمند پرده از یهودستیزی پنهان رژیم صهیونیستی برمی‌دارد و ثابت می‌کند چگونه این رژیم با اقداماتش که مغایر با ارزش‌های تاریخی و سنتی یهودیت است، یهودیان جهان را در موقعیتی غیرقابل دفاع قرار داده و ارزش‌های آنان را زیرسؤال برده است. این کتاب که جزو ۱۰۰ کتاب برتر فروشگاه کیندل است توسط ویلیام رודامور به انگلیسی ترجمه و موفق به دریافت جایزه بهترین کتاب PopMatters شده است.

سیلون سیپل در این کتاب به تحلیل عمیق ضربه‌هایی که اسرائیل تاکنون به یهودیان زده، می‌پردازد و چرخش این رژیم به سوی راست افراطی را در صحنه بین‌الملل و در رابطه با یهودیان خارج از اسرائیل بررسی می‌کند. سیپل جزئیات کمترشناخته‌شده‌ای از اشغال نظامی سرزمین فلسطین را فاش کرده و به بررسی طرز تفکر برتری‌جویانه صهیون‌ها که در سراسر سرزمین اشغالی حاکم است، می‌پردازد و تصویب قوانین جدیدی را که جدی‌ترین آنها شهروندی دوگانه و تبعیض قائل شدن میان یهودیان و غیریهودیان است، زیرسؤال می‌برد. او نشان می‌دهد چگونه اسرائیل خود را با رژیم‌های اقتدارگرا همسو کرده و رویکردهای یک حکومت امنیتی با نظارت شدید و کنترل گسترده را اتخاذ کرده است، از جمله استفاده از فناوری‌هایی مانند نرم‌افزاری که امکان ردیابی و در نهایت ترور جمال خاشقجی، روزنامه‌نگار عربستان سعودی را فراهم آورد. در نهایت او به بررسی تأثیر تحولات اسرائیل در سال‌های اخیر بر جامعه اصلی یهودیان پرانکده در فرانسه و ایالات متحده پرداخته و پرده از چرایی و چگونگی رویکردهای متفاوت در چهره‌های عمومی هر یک از این جوامع برمی‌دارد.

ضد صهیونیست

سیلون سیپل، متولد ۱۹۴۷ روزنامه‌نگار و نویسنده برجسته فرانسوی و از یهودیان یهودستیز مردم فلسطین است. ژاک پدر سیلون سیپل، مدیر آخرین روزنامه به زبان ییدیش در جهان بود، روزنامه‌ای به نام Unzer Wort (کلام ما) در پاریس که سال ۱۹۹۶ تعطیل شد. او همچنین بیش از ۲۵ سال رهبر جنبش صهیونیستی کارگری بود. در واقع ییدیش یک زبان زرنی شرقی است که توسط یهودیان آشکنازی در اروپای مرکزی و شرقی تکامل یافت. سیلیون سیپل در بوردو و پاریس بزرگ شد و به زبان‌های فرانسوی و ییدیش تسلط کامل داشت. در جوانی عضو یک گروه چپ‌گرای صهیونیستی بود و پس از پایان دبیرستان به اسرائیل مهاجرت کرد؛ سپس به عنوان سرباز چتربار در ارتش اسرائیل خدمت کرد. در دانشگاه عبری اورشلیم تحصیل کرد و موفق به دریافت مدارک عالی در رشته‌های روابط بین‌الملل، جامعه‌شناسی و تاریخ معاصر شد.

او پس از ۱۲ سال زندگی در اسرائیل، «کم‌کم» دریافت که اخراج فلسطینی‌ها و تصرف زمین‌هایشان جنایتی وحشیانه و ناعدمی بوده است و به همین دلیل رویکردی ضدصهیونیست پیدا کرد.
بویژه در سال ۱۹۶۹، زمانی که دید اسرائیل برای اشاره به فلسطینی‌ها از چه

تونی جودت، مورخ انگلیسی هم پیش از یک دهه پیش بررسی کرده بود که رفتارهای رژیم صهیونیستی نه فقط برای خود اسرائیل بد است، بلکه در مقیاس گسترده‌تر به ضرر همه یهودیان تمام می‌شود و توجه به این موضوع با ریاست بنیامین نتانیاہو بر این رژیم بیش از پیش ضروری شده است. دکتر بریان کلگ، پژوهشگرارشد فلسفه در دانشگاه آکسفورد و نویسنده کتاب «یهودی بودن و اجرای عدالت»، محتوای کتاب سیپل را به اندازه عنوانش خیره‌کننده دانسته و می‌گوید: «سیپل، روزنامه‌نگار کهنه‌کار با استفاده از تجربیات و تخصص خود، بی‌عدالتی سیستماتیکي را که اسرائیل علیه فلسطینیان مرکب می‌شود، مستند می‌کند. در نهایت او نظرات تونی جودت فقید را اثبات می‌کند که «اسرائیل برای یهودیان بد است»؛ چه یهودیان ساکن اسرائیل و چه در سایر نقاط جهان. اسرائیل همانقدر که برای فلسطینیان ویرانگر است، برای یهودیان هم بد است. این زاویه تقابل اساسی اسرائیل با یهودیان با ادبیاتی گسترده در خصوص اسرائیل- فلسطین در قلم سیپل برجسته می‌شود و اهمیت این کتاب به این دلیل است که نویسنده آن فردی آگاه و یک یهودی است که دوازده سال در اسرائیل زندگی کرده و از دانشگاه عبری اورشلیم فارغ التحصیل شده است.»

افزایش قوانین ضد دموکراتیک، ساکت کردن منتقدان و ترویج مدلی است که در آن «جنگ علیه تروریسم»، بیگانه‌هراسی و اسلام‌هراسی از حمایت گسترده و حداکثری در میان گروه قومی برخوردار است. چطور این اتفاق افتاد و چه عواقبی برای فلسطینی‌ها و اسرائیلی‌ها دارد؟ اینها سؤالاتی است که این کتاب به آنها پاسخ می‌دهد.

در فرانسه، نماینده یهودیت CRIF، که به عنوان یک لابی طرفدار اسرائیل فعالیت می‌کند، اعضای خود را بر اساس حمایت بی‌چون و چرا از اقدامات آپارتایدی حاکمان اسرائیل رهبری می‌کند. بنابراین پس از رأی گیری درباره قانون تبعیض نژادی در اسرائیل، هیچ بحثی در جامعه یهودیان فرانسه شکل نگرفت. اما در ایالات متحده، این اقدامات و اعمال مشابه دیگر بشدت توسط رهبران برجسته یهودی و حتی جوانان یهودی مورد انتقاد قرار گرفت. آنها اشغال ناپذیری زمین یهودیان فلسطین و خطرات ایدئولوژی هویتی همراه با آن را محکوم می‌کنند.

جبران ناپذیری بین یهودیان اسرائیلی که غرق آنها اعتراف می‌کنند «اسرائیل برای یهودیان بد است». برخی هم پیش‌بینی می‌کنند شکاف جبران‌ناپذیری بین یهودیان اسرائیلی که غرق در قبیله‌گرایی‌اند و یهودیان آمریکایی که در حال کشف جذابیت‌های پراکندگی خود هستند، رخ خواهد داد.

سیپل از منابع متعددی که اکثر آنها صهیونیستی یا صهیونیست‌های سابق هستند، بهره می‌برد تا به‌روشنی به سیاست‌های برتری‌جویانه راست افراطی یهودی که سنت اخلاقی یهود را خدشه‌دار کرده و رنج عظیمی بر جمعیت بومی فلسطینی تحمیل و اسرائیل را به متحد ارتجاعی‌ترین رژیم‌ها در سراسر جهان تبدیل کرده، نگاه متفاوتی می‌اندازد. در این فرآیند، تعداد زیادی از یهودیان مهاجر بویژه در ایالات متحده از اسرائیل رویگردان شده‌اند. با تلاش برای بهره‌برداری از اسلام‌هراسی و سرزنش مسلمانان به خاطر یهودستیزی، در واقع یهودستیزی را تشدید می‌کنند، بنابراین به شکل متناقضی در نهایت برای یهودیان گران تمام می‌شود. مقایسه‌های عالی میان یهودیان مهاجر-آمریکایی و فرانسوی و همچنین توضیح درباره صادرات فناوری نظارتی اسرائیل به اسرائیل از تحمیل سیاست «هویت» خود،



دولت اسرائیل علیه یهودیان

- نویسنده:** سیلُون سیپِل / Sylvain Cypel
- ناشر:** دکوورت / La Découverte
- تعداد صفحات:** ۳۳۰ **صفحه**
- قیمت:** ۱۸،۹۹ **دلار**

رژیم‌های غیرلیبرال در سراسر جهان منجر به اقدامات و تحریقاتی شیطانی شده است.

پارادوکس نتانیاہو

سیلون سیپل، مدیر تحریریه کوریه اینترنشنال و سردبیر روزنامه لوموند بود که انتفاضه دوم را در سال‌های ۲۰۰۱ تا ۲۰۰۳ پوشش داد و از سال ۲۰۰۷ تا ۲۰۱۳ خبرنگار لوموند در ایالات متحده بود. او به مناسبت انتشار کتابش «دولت اسرائیل علیه یهودیان» که توسط انتشارات دکوورت منتشر شد، به سؤالات واسکال بونیفاس پاسخ می‌دهد.

این نویسنده در پاسخ به برخی سؤالات مطرح شده درباره کتابش در گفت‌وگو با اندیشکده روابط بین‌الملل و راهبردی فرانسه (IRIS)

می‌گوید: «شما به یک تناقض اشاره می‌کنید؛ نتانیاہو حتی با یهودستیزترین افراد معاشرت می‌کند، در حالی که کوچک‌ترین انتقادی از دولت خود را به «یهودستیزی» متهم می‌کند. این واقعاً یک پارادوکس حیرت‌انگیز است. وقتی در تابستان ۲۰۱۷، دولت ملی‌گرای محافظه‌کار ویکتور اوربان در مجارستان با لحنی یهودستیزانه علیه جورج سوروس، سرمایه‌دار آمریکایی، کمپینی برای بدنام کردن او به راه انداخت، سفیر اسرائیل از او خواست که به آن پایان دهد. از آنجا که نتانیاہو نگارنی چندانی در مورد افزایش یهودستیزی در مجارستان ندارد، سفیر خودش را بشدت محکوم کرد و خواستار عذرخواهی علنی او شد. زیرا نکته اصلی برای او تقویت روابطش با جنبش به اصطلاح «هویت‌خواهی» در سراسر جهان است، از ترامپ گرفته تا اوربان، از بولسونارو برزیلی گرفته تا مودی در هند. رژیم‌هایی که آنها رهبری می‌کنند، همگی مجذوب سیاست اسرائیل درباره طرح هویت ملی هستند؛ سیاستی که از نظر آنها الگویی از قوم‌گرایی نهاجمی به نظر می‌رسد.

سیپل ادامه می‌دهد: «آیا اسرائیل در سال ۲۰۱۸ قانونی با عنوان «دولت- ملت قوم یهود» تصویب نکرد که به شهروندان یهودی این کشور حقوقی را اعطا می‌کند که برای شهروندان غیریهودی در دسترس نیست؟ با این حال، بسیاری از همین رژیم‌ها، به درجات مختلف، گرایش‌های یهودستیزانه نیز دارند. اما اسرائیل که فوری هرگونه انتقاد به یهودستیزی را متهم می‌کند، در مورد نقدهای آنان سکوت می‌کند. مثلاً هنگامی که یک فرد سفیدپوست آمریکایی در اکتبر ۲۰۱۸ در حمله‌ای به کنیسه پنتسبورگ ۱۱ یهودی را کشت، اولین واکنش ران درمر، سفیر اسرائیل در واشنگتن که فردی نزدیک به نتانیاہو است، محکوم کردن یهودستیزی مسلمانان بود، بدون اینکه کلمه‌ای درباره یهودستیزی برتری‌طلبان سفیدپوست آمریکایی به زبان بیاورد.»

سیپل در این خصوص توضیح می‌دهد، اسلام‌هراسی به برجستگی تبدیل شده که راست افراطی استعمارگر در اسرائیل را بر برتری‌طلبان سفیدپوست در ایالات متحده و جنبش‌های هویتی در هند، مجارستان و دیگر نقاط جهان پیوند می‌دهد. آتقدر که آناث برکو، نماینده کنتس از حزب لیکود، در فوریه ۲۰۱۹ اشاره کرد: «آنها ممکن است یهودستیز باشند، اما در کنار ما هستند.» همین امر پیوند واضح قدرتمندی را میان رهبران اسرائیل با جنبش مسیحیت انجیلی در سراسر جهان ایجاد کرده است: «در کتابم، شرح می‌دهم که چگونه ارتش اسرائیل، از طریق روش‌های بسیار پیچیده، به‌تدریج سربازان جوان را به ارتکاب اعمال مجرمانه علیه فلسطینی‌ها سوق می‌دهد. این اعمال روزانه توسط برخی از سازمان‌های غیردولتی حقوق بشر-اسرائیلی و روزنامه هآرتس گزارش می‌شوند. اما این گزارش‌ها، ذرهای جامعه یهودی سرزمین‌های اشغالی را تحت تأثیر قرار نمی‌دهد.

در درازمدت حتی شاهد تغییری فزاینده به سمت بدرفتاری این اقدامات و گنجاندن آنها در روند عادی این رژیم هستیم و شاهدیم شمار بیشتری از اسرائیلی‌ها از اخراج گسترده فلسطینی‌ها از کشورشان حمایت می‌کنند. برای ایجاد این تغییر باید کل جامعه را به این باور رساند که دشمن هیولایی عاری از انسانیت است تا افرادی که مرتکب جنایت‌ها می‌شوند ذرهای احساس گناه نکنند. برای مثال در ژوئیه ۲۰۱۷، یک پسر فلسطینی ۱۶ ساله رنج کشیده که قصد حمله با چاقوی آشپزخانه به سربازان اسرائیلی را داشت، از راه دور هدف شلیک قرار می‌گیرد و مجروح می‌شود؛ اما آلور آزاریا، سرباز ۱۹ ساله صهیونیستی به مجروح کردن این نوجوان فلسطینی که بیهوش در خون خود غلطیده بود راضی نمی‌شود، در کمال بی‌رحمی نزدیک پسربرچه بیهوش می‌شود و اسلحه را روی سرش گذاشته و شلیک می‌کند. این اقدام سرباز اسرائیلی با موجی از اعتراض همراه شد و دادگاه نظامی او را فقط به هشت ماه حبس محکوم کرد. اما او پس از آزادی مدعی شد که عملش مشروع بوده و در شرایط مشابه دوباره این اقدام را تکرار خواهد کرد. برای رسیدن به چنین طرز تفکری باید متقاعد شد که شخصی که عمداً جانش را می‌گیرد، انسان نیست یا با شما برابر نیست. در واقع، هیچ برابری‌ای میان یهودیان اسرائیلی و اعراب فلسطینی وجود ندارد.

سیلون سیپل سیپل نشان می‌دهد چگونه اسرائیل خود را با رژیم‌های اقتدارگرا همسو کرده و رویکردهای یک حکومت امنیتی با نظارت شدید گسترده را اتخاذ کرده است، از جمله استفاده از فناوری‌هایی مانند نرم‌افزاری که امکان ردیابی و در نهایت ترور جمال خاشقجی، روزنامه‌نگار عربستان سعودی را فراهم آورد

آزاریا به خاطر قتل خونسرذانه و بدون هیچ تهدیدی، هشت ماه زندانی شد. عجیب اینکه دادگاه همین میزان مجازات (هشت ماه حبس) را برای عهد تمیمی، دختر ۱۶ ساله فلسطینی به جرم سیلی زدن به یک افسر اسرائیلی صادر کرد؛ چرا که این نظامی صهیونیستی نیمه‌شب وارد خانه‌اش شده بودا وقتی چنین شرایطی عادی شود و به آن عادت کنید، قطعاً رنگ مشروعیت می‌گیرد و دلایلش از بین رفتن تمام قطب‌های اخلاقی در این سرزمین است.»

سیپل درباره اینکه چرا جوامع یهودی فرانسوی و آمریکایی در قبال سرزمین اشغالی سیر تحولات یکسانی ندارند، می‌گوید: «از زمان جنگ ژوئن ۱۹۶۷، دو جامعه از بزرگ‌ترین جوامع یهودی سازمان‌یافته در ایالات متحده و فرانسه، قاطعانه از اسرائیل حمایت کرده‌اند؛ اما در طول دهه گذشته، شاهد سیر تحولات متضادی از این دو جامعه بوده‌ایم که در کتابم به آن پرداخته‌ام. هر چه جامعه یهودیان فرانسه، از طریق نهاد مرکزی خود، CRIF، بیشتر به حمایت بی‌قید و شرط از اسرائیل روی آورده‌اند، جامعه آمریکایی بیشتر دچار تفرقه و رویگردانی از این رژیم شده‌است. این پدیده از زمان به قدرت رسیدن ترامپ پررنگ‌تر شده است. در کل حمایت از اسرائیل برای یهودیان فرانسه، با بهتر است بگویم برای کسانی که با CRIF هم‌ذات‌پنداری می‌کنند، حیاتی و کاملاً وجودی به نظر می‌رسد. برای آنها، یهودی بودن، در درجه اول به معنای حمایت از اسرائیل است. برخی دوستان یهودی فرانسوی من به محض اینکه نام اسرائیل برده می‌شود، تمام قدرت تشخیص خود را از دست می‌دهند و کوچک‌ترین انتقادی را نمی‌شنوند. برعکس، یهودیان آمریکایی که از نظر عددی به اندازه اسرائیلی‌ها (۶.۵ میلیون نفر) هستند، زندگی اجتماعی غیرمتمرکز، مستقل و غنی دارند. این امر زمینه انتقاد از اسرائیلی‌ها را در میان جوانان یهودی آمریکایی باز می‌کند و امروزه به‌طور فزاینده‌ای نسبت به اسرائیل موضع تندی می‌گیرند. چهره‌های برجسته یهودی علناً از سیاست‌های نتانیاہو با عباراتی بسیار تند انتقاد کرده‌اند. انزواطلبی هویت‌محور یهودیان اسرائیلی و وسایلش بی‌حد و حصر آنها از ترامپ، آنها را منزجر می‌کند. به‌طور خلاصه، ما در ایالات متحده شاهد ظهور چیزی هستیم که آمریکایی‌ها آن را احیا و کشف مجدد دیاسپورا می‌دانند. یعنی آرزوی یک زندگی یهودی مستقل، جدا از پیوند با کشور اسرائیل.»

روایت زوال اخلاقی

مجله «نقد کتاب نیویورک» (New York Review of Books) درباره این کتاب می‌نویسد: «سیپل با لحنی تند و صادقانه، دنیای دست‌نویسایی (پادآرمان‌شهری) یک حکومت قوم‌سالار و غرق در سرکوب سیستماتیک را که دارای نفرت ناپذیرانه نسبت به فلسطینی‌ها هستند همراه با اقدامات جنایتکارانه روزانه آنها علیه مردم سرزمین‌های اشغالی برای ما به نمایش می‌گذارد. این نویسنده، رژیم استعمارگر و مستعمرنشین اسرائیل را که قاطعانه سر اشغالگری خود ایستاده متهم می‌کند. سیپل می‌نویسد: «برخی یهودیان معتقدند با ایمان بزرگ شده‌اند ولی به ایمان‌شان خیانت شده است. اتهامات این نویسنده به دلیل ملیت‌اش قدرت خاصی دارد.» گاردین نیز کتاب «دولت اسرائیل علیه یهودیان» را دارای شفافیتی نادر و ناگهانی تازه نسبت به سیاست اسرائیل دانسته و تأثیر آن بر یهودیان سراسر جهان را امری اجتناب‌ناپذیر می‌خواند. به نوشته یاپ منتر، سیپل به شکلی مؤثر استدلال می‌کند که در اسرائیل، زور بر قانون بین‌المللی پیروز شده است و انتقادی پرشور از «چرخش به راست» اسرائیل از زمان جنگ شش روزه ۱۹۶۷ که منجر به اشغال کرانه باختری و غزه شد، ارائه می‌دهد.

اوا ایلوز، نویسنده کتاب «پایان عشق: جامعه‌شناسی روابط منفی» معتقد است: «این کتاب اغلب مانند یک چاقوی جراحی بسیار دقیق روی پوست احساس می‌شود. ممکن است تیزی آن دردناک باشد، اما همیشه در خدمت بهبود خواننده قرار می‌گیرد. این یکی از تکان‌دهنده‌ترین و دقیق‌ترین روایت‌ها از زوال اخلاقی یک جامعه پیچیده، بی‌رحم می‌سازد، در نهایت، او کتاب «روایت اکرابین برای کتاب‌نشان می‌دهد چرا یکی از مهم‌ترین روزنامه‌نگاران فرانسه بوده و هست.»

فاصله‌ها و مرز رو به رشد میان اسرائیل و جامعه یهودیان آمریکا را به‌وضوح به تصویر می‌کشد.

نگاهی به آثار سیپل

این نویسنده برجسته و تحلیلگر توانا، علاوه بر انتشار مقالات تحلیلی فراوان در رسانه‌های مختلف فرانسوی‌زبان، چندین کتاب ارزشمند را در



در فرانسه واقعیتی است که مدت‌ها از آن آگاه بوده‌ایم، اما این کشور باید تصمیم‌کند که مبارزه با یهودستیزی با حمایت بی‌قید و شرط از اسرائیل مرتبط نباشد. «

در سال ۲۰۲۲، او کتاب «دولت اسرائیل علیه یهودیان» را منتشر کرد؛ کتابی که در آن به سفر پدرش و خودش نگاهی می‌اندازد و تغییر